



TO ENROL IN THE COURSE <https://forms.gle/VgTSjc9y4CXR8zpj7>

## TRAINING in INTERCOMPREHENSION

### How to become teacher in IC for students (linked to mobility)

1. Experience in IC (Master degree, teaching experience in IC, research in IC, etc.)  
or
2. UNITA training course, as follows

#### Online course open to all UNITA future teachers of IC

(50 hours)

1. Introduction: IC theories, tools, strategies (4+6 hours)
2. Practical session: IC (in the student's shoes) (15 hours)
3. UNITA materials (presentation and workshop) (15 hours)
4. Final paper (10 hours)

Detailed syllabus

1. **IC: short introduction (4 hours)**
  - a. IC: origins, projects and didactic perspectives
  - b. The IC teacher: a guide and facilitator
  - c. Receptive IC and interactive IC
  - d. Plural resources for communication: the linguistic biography
  - e. IC in UNITA
2. **Interaction in IC: Eurom + MIRIADI e IOTT (online synchronous, teletandem synchronous and asynchronous, task-based activities - 15 hours)**
  - a. Receptive IC
  - b. Interactive IC and TBL
  - c. Learning through interaction in IC, a double *mise en abyme*



3. IC: (self)evaluation of the previous module (6 hours)
  - a. IC strategies for reading and listening
  - b. Oral IC and strategies for interactive IC
  
4. UNITA materials and microteaching (15 hours)
  - a. UNITA Framework of reference
  - b. Materials and activities → workshop
  
5. Final paper (10 hours)

## SCHEDULE

### 1st edition

1. (4 h x 2 classes) May
2. (2 h x 5 classes) ½ June-July
3. (3 h x 2 classes) July
4. (3 h x 5 classes) September-October
5. novembre

### 2nd edition

To be scheduled

### I part

20.05 h 15-17  
27.05 h 15-17

### II part

10.06 h 15-18  
17.06  
24.06  
1.07  
8.07

### III part

15.07 h 15-18  
22.07

### IV part (to be confirmed)

9.09 h 15-18  
16.09  
23.09  
30.09



## FORMAZIONE IN INTERCOMPRESIONE

Come diventare insegnante di IC per gli studenti in mobilità?

1. Comprovata esperienza in IC (diploma di Master 2, tesi di laurea ed esperienza didattica, ecc.)
2. Corso di formazione UNITA, come segue

### Corso a distanza aperto a tutti i futuri formatori di UNITA

(50 ore totali)

1. Corso introduttivo sui fondamenti dell'IC (4+6 ore)
  2. Corso pratico di IC (dalla parte dello studente) (15 ore)
  3. Corso di presentazione e sperimentazione dei materiali UNITA (15 ore)
  4. Elaborato finale (10 ore)
1. **Breve introduzione all'intercomprensione (4 ore):**
    - a. L'intercomprensione : origini, progetti e prospettive didattiche + Il docente di IC : una guida e un facilitatore + IC ricettiva + IC interattiva
    - b. Risorse plurali per la comunicazione: lo strumento della biografia linguistica
    - c. IC in UNITA
  2. **L'interazione in intercomprensione : Eurom + MIRIADI e IOTT (lezioni online sincrone, teletandem sincrono e asincrono, attività task-based) (15 ore)**
    - a. IC ricettiva (approccio al testo e strategie in atto)
    - b. L'intercomprensione interattiva e il task-based learning
    - c. Apprendere interagendo in IC, una doppia mise en abyme
  3. **RESTITUZIONE e (auto)osservazione (6 ore)**



- d. Le strategie di intercomprensione top-down/bottom up per lettura e ascolto
- e. L'intercomprensione orale e osservazione delle strategie in IC interattiva

#### 4. Materiali e microteaching (15 ore)

- a. Il quadro di riferimento UNITA (Refic per UNITA)
- b. Materiali e attività → sperimentazione

#### 5. CONSEGNA ELABORATO FINALE (10 ore)

### CALENDARIO

#### Edizione 1

1. (2 h x 2 lezioni) maggio
2. (3 h x 5 lezioni) ½ giugno-luglio
3. (3 h x 2 lezioni) luglio
4. (3 h x 5 lezioni) settembre-ottobre
5. novembre

#### Edizione 2

da definire

#### I part

20.05 h 15-17

27.05 h 15-17

#### II part

10.06 h 15-18

17.06

24.06

1.07

8.07

#### III part

15.07 h 15-18

22.07

#### IV part (to be confirmed)

9.09 h 15-18

16.09

23.09

30.09

## FORMARE ÎN INTERCOMPREHESIUNE

Cum să devii profesor de IC pentru studenții aflați în mobilitate academică?

1. Experiență dovedită în IC (diplomă de Master, lucrare de masterat și experiență didactică etc.)\_
2. Curs de formare UNITA, după cum urmează

### Curs la distanță deschis tuturor viitorilor formatori din cadrul UNITA (50 ore)

1. Curs introductiv privind fundamentele IC (4+6 ore)
  2. Curs practic de IC (din perspectiva studentului) (15 ore)
  3. Curs de prezentare și testare a materialelor UNITA (15 ore)
  4. Lucrare finală (10 ore)
- 
1. **Scurtă introducere în intercomprehensiune** (4 ore):
    - a. Intercomprehensiunea: origini, proiecte și perspective didactice + Profesorul de IC : ghid și facilitator + IC receptivă + IC interactivă
    - b. Avantajele abordărilor pluraliste în clasa de limbi străine și biografia lingvistică
    - c. IC în UNITA
  2. **Interacțiunea în intercomprehensiune: Eurom + MIRIADI și IOTT (cursuri sincrone și activități asincrone)** (15 ore)
    - a. IC receptivă (abordarea textului și strategii aplicate)
    - b. Intercomprehensiune interactivă și task-based learning
    - c. Învățarea prin interacțiune în IC, o dublă mise en abyme
  3. **RESTITUIRE și (auto)observare** (6 ore)
    - d. Strategiile de intercomprehensiune top-down/bottom up pentru citire și ascultare



- e. Intercomprehensiunea orală și observarea strategiilor în IC interactivă

4. *Materiale și microteaching* (15 ore)

- a. Cadrul de referință UNITA (Refic pentru UNITA)  
b. Materiale și activități → testare

5. **PREDAREA LUCRĂRII FINALE** (10 ore)

**CALENDAR**

Ediția 1

1. (2 h x 2 cursuri) Mai
2. (3 h x 5 cursuri) ½ Iunie - Iulie
3. (3 h x 2 cursuri) Iulie
4. (3h x 5 cursuri) Septembrie – Octombrie
5. Noiembrie

Ediția 2

De stabilit

**I part**

20.05 h 15-17

27.05 h 15-17

**II part**

10.06 h 15-18

17.06

24.06

1.07

8.07

**III part**

15.07 h 15-18

22.07

**IV part (to be confirmed)**

9.09 h 15-18

16.09

23.09

30.09



## FORMATION EN INTERCOMPREHENSION

Comment devenir enseignant de IC pour les étudiants en mobilité ?

1. Expérience avérée en IC (diplôme de maîtrise 2, mémoire de fin d'études, expérience didactique, etc.)
2. Cours de formation UNITA, comme suit :

### Cours à distance ouvert à tous les futurs formateurs d'UNITA

(50 heures en total)

1. Cours d'introduction aux principes fondamentaux de l'IC (4+6 heures)
2. Cours pratique d'IC interactive (comme étudiant) (15 heures)
3. Cours de présentation et expérimentation des matériaux UNITA (15 heures)
4. Travail final (10 heures)

#### 1. Brève introduction à l'intercompréhension (4 heures):

- a. Intercompréhension : origines, projets et perspectives didactiques + Le professeur d'IC : un guide et un animateur + IC réceptive + IC interactive
- b. Les avantages des approches plurielles dans le cours de langue et biographie linguistique
- c. IC en UNITA



## 2. Interaction en intercompréhension : Eurom + MIRIADI et IOTT (leçons synchrones et activités asynchrones) (15 heures)

- a. IC réceptive (approche au texte et stratégies en place)
- b. Intercompréhension interactive et apprentissage par tâche
- c. Apprendre en interagissant en IC, une double mise en abyme

## 3. RETOUR et (auto) observation (6 heures)

- a. Stratégies d'intercompréhension top-down/ bottom-up pour la lecture et l'écoute
- b. Intercompréhension orale et observation de stratégies en IC interactive

## 4. Matériaux et microteaching (15 heures)

- a. Le référentiel d'UNITA (Refic pour UNITA)
- b. Matériaux et activités → expérimentation

## 5. LIVRAISON FINALE (10 heures)

### CALENDRIER

#### Édition 1

1. (2h x 2 leçons) mai
2. (3h x 5 leçons) ½ juin-juillet
3. (3h x 2 leçons) juillet
4. (3h x 5 leçons) septembre-octobre
5. Novembre

#### Édition 2 : à définir

#### I part

20.05 h 15-17  
27.05 h 15-17

#### II part

10.06 h 15-18  
17.06  
24.06  
1.07  
8.07

#### III part

15.07 h 15-18  
22.07

#### IV part (to be confirmed)

9.09 h 15-18  
16.09  
23.09  
30.09





## FORMACIÓN EN INTERCOMPENSIÓN

### ¿Cómo ser enseñante de IC para los estudiantes en movilidad?

1. Probada experiencia en IC (diploma de maestría, disertación, experiencia didáctica, etc.)
2. Curso de formación UNITA, como se indica a continuación:

**Curso a distancia abierto para todos los futuros formadores de UNITA (50 horas en total)**

1. Curso introductorio sobre los conceptos básicos del IC (4 + 6 horas)
2. Curso práctico de IC interactiva (como alumno) (10 horas)
3. Curso de presentación y experimentación de los materiales UNITA (15 horas)
4. Trabajo final (10 horas)
  1. **Breve introducción a la intercomprensión (4 horas)**
    - a. Intercomprensión: orígenes, proyectos y perspectivas didácticas + El profesor de IC: guía y facilitador + IC receptiva + IC interactiva
    - b. Las ventajas de los enfoques plurales en la clase de lengua y biografía lingüística
    - c. IC en UNITA
  2. **Interacción en intercomprensión: Eurom + MIRIADI e IOTT (lecciones sincrónicas y actividades asincrónicas) (15 horas)**
    - a. IC receptiva (aproximación al texto y estrategias implantadas)
    - b. Intercomprensión interactiva y aprendizaje basado en tareas
    - c. Aprender interactuando en IC, una doble mise en abyme



3. **RESTITUCIÓN y (auto) observación (6 horas)**
  - a. Estrategias de intercomprensión de arriba hacia abajo / de abajo hacia arriba para leer y escuchar
  - b. Intercomprensión oral y observación de estrategias en IC interactiva
4. **Materiales y microteaching (15 horas)**
  - a. El marco de referencia UNITA (Refic para UNITA)
  - b. Materiales y actividades → experimentación
5. **ENTREGA DEL TRABAJO FINAL (10 horas)**

## CALENDARIO

### Edición 1

1. (2h x 2 lecciones) mayo
2. (3h x 5 lecciones) ½ junio-julio
3. (3h x 2 lecciones) julio
4. (3h x 5 lecciones) septiembre-octubre
5. noviembre

### Edición 2

por definir

#### I part

20.05 h 15-17

27.05 h 15-17

#### II part

10.06 h 15-18

17.06

24.06

1.07

8.07

#### III part

15.07 h 15-18

22.07

#### IV part (to be confirmed)

9.09 h 15-18

16.09

23.09

30.09



## FORMAÇÃO EM INTERCOMPRENSÃO

### Como ser professor de IC de estudantes em mobilidade?

1. Experiência comprovada em IC (Mestrado, dissertação, experiência didática, investigação, entre outros)
2. Curso de formação UNITA, de acordo com o seguinte:

Curso à distância, aberto a todos os futuros formadores UNITA (num total de 50 horas)

1. Curso de introdução aos princípios fundamentais da IC (4+6 horas)
2. Curso prático de IC interativa (como aluno) (15 horas)
3. Curso de apresentação e experimentação dos materiais UNITA (15 horas)
4. Trabalho final (10 horas)

#### 1. Breve introdução à Intercompreensão (4 horas):

- a. A intercompreensão: origens, projetos e perspetivas didáticas + o professor de IC: um guia e um facilitador + IC receptiva + IC interativa
- b. As vantagens de uma abordagem plural nas aulas de língua e a bibliografia linguística
- c. IC na UNITA

#### 2. Interação em Intercompreensão: Eurom + MIRIADI e IOTT (15 horas)

- a. IC receptiva (a abordagem ao texto e estratégias implementadas)
- b. A intercompreensão interativa e a aprendizagem por tarefas
- c. Aprender ao interagir em IC, uma dupla “mise en abyme”



### 3. RECAPITULAÇÃO e (auto)observação (6 horas)

- a. As estratégias de Intercompreensão de cima para baixo / de baixo para cima para a leitura e audição
- b. Intercompreensão oral e observação de estratégias na IC interativa

### 4. Materiais e microensino (15 horas)

- a. O quadro de referência UNITA (Refic para a UNITA)
- b. Materiais e atividades → experimentação

### 5. ENTREGA DO PROJETO FINAL (10 horas)

## CALENDÁRIO

#### Edição 1

1. (2 h x 2 aulas) maio
2. (3 h x 5 aulas) ½ junho-julho
3. (3 h x 2 aulas) julho
4. (3 h x 5 aulas) setembro-outubro
5. novembro

#### Edição 2

A definir

#### I part

20.05 h 15-17  
27.05 h 15-17

#### II part

10.06 h 15-18  
17.06  
24.06  
1.07  
8.07

#### III part

15.07 h 15-18  
22.07

#### IV part (to be confirmed)

9.09 h 15-18  
16.09  
23.09  
30.09